

## CERVECERIA



CERVEZA NEGRA MARCA ESTRELLA  
**Best Stout Porter**

# LEA

Las sensaciones que procura el arte, son un complemento indispensable de la vida de toda persona culta. Una visita al establecimiento de **Roberto Ramon**, Calle Central Norte, entre la Sombrerería de Bengoechea é Hijo y la nueva casa de don A. M. Velásquez, le proporcionará la oportunidad de admirar la más exquisita variedad de cuadros de arte que jamás ha existido en San José. Pinturas al óleo, copias de los cuadros más célebres, cromolitografías magníficas, fototipias inmejorables, todos los más modernos y mejores procedimientos. Especialidad en cuadros religiosos. Inmensa variedad de molduras de todas clases.

Novedad!

Muebles muebles

LA MAGNOLIA LA PALMA

CASTELLS Y ESCARRE PROPIETARIOS

En estos magníficos establecimientos, únicos de su género en San José, hay un surtido constantemente fresco de dulces y confituras, para satisfacer los gustos más delicados y exigentes. Especialidad en trabajos de fantasía para regalos, bodas, bautizos, etc. Se atienden cuidadosamente los pedidos de provincia. Cantina surtida con los más exquisitos vinos y licores, **cocktails** y de más tragos compuestos, de última novedad. Una visita á estos elegantes y ricos establecimientos basta para convencerse de la excelencia de los artículos y lo esmerado del trato.

# Linea

DE VAPORES A INGLATERRA

SERVICIO DIRECTO ENTRE PUERTO LIMON,  
 MANCHESTER Y BRISTOL

En 17 días

Para Manchester habrá vapor cada quince días  
 " Bristol otro " " " "

Estos vapores tienen bastante comodidad para pasajeros, especialmente los que van á Manchester

**Precios de pasaje:** en 1º á Manchester... £ 20.00  
 " 1º á Bristol... 15.00

Para más pormenores, dirigirse á las oficinas de esta Compañía.

UNITED FRUIT CO COSTA RICA DIVISION  
 JOHN M. KEITH, ADMOR.

## BENAVIDES Y HERMANOS

Comerciantes en géneros de todas clases y á precios baratísimos.  
 Acudid; ahí se encuentra TODO BUENO Y BARATO.

Heredia Setiembre 1904.

### GAJAS DE REGISTRO PARA DINERO

Ya se han hecho indispensables en todo establecimiento de comercio grande ó pequeño. Custodian el dinero con toda seguridad. Es una invención, que paga enormes dividendos, pues no es remoto el caso que un Registro de estos recompensa en el espacio de un solo mes el valor total del aparato, y aún más de lo que cuesta. El aparato es en el exterior de lujoso metal nikelado y al registrar muestra al cliente el importe de su compra, anota el dinero que entra y lo suma automáticamente. La suma es imposible que pueda ser alterada pues queda bajo llave. El Aparato Registrador es una salvaguardia para el empleado honrado. Delata al dependiente infiel é impide toda tentación de sustraerse dinero. La sencillez de su mecanismo evita que se descomponga fácilmente. Todo aparato está garantizado y su precio relativamente equitativo recomienda su compra.



Para pormenores ocurrase á  
**MACAYA Y Ca. - UNICOS AGENTES**  
 San José de Costa Rica

**AVISO** Se pone en conocimiento de los deudos ó encargados que tienen en arrendamiento nichos ó fosas en el panteon de esta ciudad, y cuyo plazo esté vencido, que si dentro de un mes, no se presentan á hacer la respectiva renovación de una ú otra localidad, serán exhumados los cadáveres en el día general. Agosto 24.

### VICTOR MALTES

Ofrece tanto al público de esta Capital como al de provincias UNA ORQUESTA completa para bailes de alto tono, así como UNA ESTUDIANTINA, desde **TERCETO** á **SEXTETO**. Para informes y condiciones puede buscarse en la **BARBERIA DE LOS HERMANOS ANTILLON** ó en el Restaurante La Arena.

### Por C150-00

Se alquila la casa número 184, situada á cincuenta varas del Mercado en la calle 18 Norte.  
 Para informes en la casa número 47 calle 17 Norte.

### Jardinería Artística DE ANDERSON HERMANOS

BOUQUETS, CANASTAS SEMILLAS, CORONAS Y MATERIALES ABUNDANTES.

### Breva americana Keystone

Marca registrada según decreto publicado en LA GACETA OFICIAL N.º 78 de 30 de Setiembre de 1902 y comprobada como la mejor.  
**T. ASSMANN & Ca.**

### Gran almacén de Calzado

Extenso y muy variado surtido de calzado, al alcance de todos los bolsillos. Elaborado con materiales frescos y escogidos que garantizan la duración. Precios desde C1 3-50 hasta C1 8-50 el par. Vendo cortes listos, avíos de suela, mediasueles y toda clase de materiales para la Zapatería. Acabo de recibir un completo y variado surtido de hormas de diferentes gustos que vendo á precios equitativos. El calzado de encargo siempre será despachado con la mayor prontitud y esmero.

**Carmona**, en la Calle Central.

### LUIS CRUZ - DENTISTA -

En los bajos de la casa donde está el Centro de amigos  
**Frente al Mercado**

Útiles de última invención de oro y caucho  
**GRATIS Á LOS POBRES**  
 Se habla inglés y francés

### Lecciones de Guitarra

Doy clases de guitarra á domicilio. Se reciben órdenes en la Barbería Modelo de Saldías, enfrente del Carmen.  
 Setiembre 11  
**ALFREDO MARCHENA.**

## La cuestión de Honduras EN EUROPA

### La deuda exterior

Opinamos que después de las tentativas de los gobiernos de Honduras para arreglar su deuda exterior, nunca se ha presentado una ocasión propicia como la de ahora aunque los campos de una y otra parte están bien definidos, y las condiciones de arreglo netamente expuestas.

Y en último término puede Honduras demostrar su lealtad para acabar honrosa y satisfactoriamente un negocio de estado de naturaleza tan delicada que le tiene cerradas las puertas de su propio crédito y de sus prestigios. Si los acreedores extranjeros se mantuvieran en sus proposiciones intransigentes, nos tememos que corran peligro de perder totalmente sus créditos; pues además de las razones que asisten á Honduras para no ofrecer más de lo que se sabe que no puede dar, existe el derecho de soberanía para decretar en pró de los intereses públicos de la nación

Y ese peligro lo vemos tanto fácil y más próximo que si los acreedores mantienen su reclamación ante sus respectivos gobiernos para conseguir una presión violenta é injusta cerca del gobierno de Tegucigalpa.

Ahí están los millones de papel emitidos por Portugal y México en París, con la garantía y las firmas de soberano hecho, ejerciendo actos de soberanía como los del rey don Miguel y del emperador Maximiliano. Y los portadores de estos títulos que circulan en grandes cantidades por Francia, se han visto oficial y públicamente rechazar sus reclamaciones como infundadas por tratarse, según las declaraciones repetidas de los gabinetes de Lisboa y México, de empréstitos suscritos á favor de los gobiernos usurpadores.

Y el temor de los obligacionistas de Honduras, pudiera aumentar si los Estados Unidos continúan proclamando y aplicando la doctrina de Monroe, conforme iniciaron sus procedimientos en Cuba y han proseguido en Venezuela y Panamá.

V. CUENCA CREUX.

### OFICIAL

Que se proceda por los electores de los distritos de San Marcos del cantón de Tarrazú de esta provincia y del distrito central del cantón de Barba de la provincia de Heredia, á las 12 m. del 2 de octubre próximo, á nombrar las personas que deben llenar las plazas vacantes de Procurador Síndico en ambos distritos, durante el tiempo que falta del año en curso.

—Se rebaja la décima parte de la pena impuesta al reo Eliseo Rojas Solano por el delito de robo.

—Se convoca licitadores para construir el puente colgante sobre el río Reventazón, Tucurrique, en el mismo sitio donde existía el antiguo, de acuerdo con ciertas bases generales que se exigen.

### Guerra Ruso-japonesa

Setiembre, 18.

**Probable ataque de Vladivostock y Mukden.**—Situación de Puerto Arturo.—Ordenes á la flota rusa.—Contestación á la Gran Bretaña sobre el contrabando de guerra

San Petersburgo, 17.—No causaría en esta sorpresa alguna que los japoneses hicieran un movimiento contra Vladivostock, á fin de preparar el terreno para operaciones agresivas contra Mukden. Se espera que redoblarán sus esfuerzos contra Puerto Arturo, de cuya plaza no son alentadoras las noticias. A pesar del éxito

que han recobrado los esfuerzos de los defensores, las líneas sitiadoras se estrechan más cada día. La guarnición sufre grandes privaciones y su resistencia se debilita cada día ante la constante presión que se le ejerce. Ahora con el cambio del mando de la flota rusa de Puerto Arturo, la salida de ésta se puede esperar de un momento á otro. Se ha recibido orden estricta de que si cayese la fortaleza, ningún navío ruso ha de caer en poder de los japoneses. Esta tarde se comunicó á sus respectivas embajadas la respuesta de Rusia á las Representaciones de la Gran Bretaña, relativas al contrabando de guerra. Según parece, Rusia reconoce el principio, que comestibles no son contrabando cuando éstos sean consignados á particulares, sino solamente cuando están destinados para usos militares ó civiles.

### El reparto de raciones

en Pto Arturo.—La guarnición desá rendirse.

Shanghai, 16.—La North China Daily News publica una carta particular de un intérprete chino empleado de la proveduría de Puerto Arturo y dice que en el mes de febrero, la proveduría repartía 3,300 raciones á las fuerzas terrestres rusas, exclusivamente, pues las fuerzas navales tenían su propia proveduría. Cuando salió de Puerto Arturo repartíanse solamente 1500 raciones diariamente incluyendo á las tripulaciones de los acorazados de combate que ya forman parte de la guarnición. Hay en la actualidad en Puerto Arturo 24,000 enfermos y heridos. En los parques hay muy pocas cargas y de raciones completas no hay más que para cinco semanas más. Dice además el intérprete que á excepción de la oficialidad, la guarnición está ansiosa de rendirse.

### Informes de Puerto Arturo

Provisiones para la defensa

San Petersburgo, 17.—Avisa un telegrama de Harbin que se ha recibido el siguiente despacho de Puerto Arturo: "Nuestra guarnición tiene buen ánimo. No hay tal de la falta de provisiones. Estamos preparados para hacer larga y obstinada defensa. Los japoneses están aumentando sus defensas cerca del Istmo de Ylinchow y están atrincherándose frente á Puerto Arturo."

### vapor británico

detenido por un crucero ruso

Constantinopla, 17.—El vapor británico Margit Groetel, procedente de Cardiff con destino á Selina, con un cargamento de carbón, informa que á la altura del cabo San Vicente fué parado por el crucero ruso Telek el día 6 del presente. Se le presentó al capitán con un escrito para firmar, el cual decía que no había sufrido perjuicio por la demora. El capitán no lo quiso firmar, pero dijeron que su vapor sería detenido hasta que llegara el Almirante, entonces lo firmó y le dejaron seguir su viaje.

### Zarpe de cruceros rusos

Zanzíber, 17.—Hoy zarparon de Daresaalem los cruceros rusos Seolensk y Spetersburg. Se cree que hicieron rumbo al Sur.

### Avance contra Mukden

Encuentro de tropas

Mukden, 17.—Se ha recido aviso en esta de que los japoneses avanzan contra esta ciudad desde el Este. Una fuerza considerable de rusos están listos para encontrarlos. Temprano del día de hoy trajeron á esta 25 heridos de la fuerza de cosacos al mando del general Mischenko. Se ignora si el encuentro haya sido una cuestión de retenes ó el principio del avance del enemigo contra Mukden.

### Situación crítica de Puerto Arturo

Stoessel atorizado para rendirse.—Dieta de las guarniciones rusas.—Destitución de empleados de ferrocarriles.—Las Termópilas de la Manchuria.—La flota del Báltico detenida

San Petersburgo, 17.—De buena tinta se ha sabido que la situación de Stoessel se considera muy crítica á causa de la falta de parque. Nadie debe extrañarse por esto, si se fijara en el tremendo consumo de proyectiles desde febrero. Stoessel tiene autorización de rendirse tan luego encontrarse sin esperanza la situación. Fuera de la escasez de parque, la guarnición ha sido reducida desde hace algún tiempo á una dieta de pan negro, mientras los montones de cadáveres que los japoneses no permiten que se entierren, expiden un olor espantoso. Avisa Kuropatkin que necesita oficiales y se están haciendo grandes esfuerzos para mandárselos. Se ha expedido una orden oficial relevando de sus puestos todos aquellos empleados de los ferrocarriles de Estado, que tienen despacho de oficiales ó que pueden servir como tales á bordo de los torpederos comprados á Alemania. Se asegura que ni en Mukden ni en el paso de Tien se hará seria resistencia á los japoneses. El paso de Tien, llamado las Termópilas de la Manchuria, es fácil blanquearlo. A causa de las últimas noticias recibidas de Puerto Arturo, parece que se ha abandonado la idea de despachar la flota del Báltico á Lejano Oriente.

### Convénio entre Rusia y Alemania

Comentarios de "El Spectator" de Londres, Probable arreglo entre Gran Bretaña y Francia.

Londres, 17.—Publica "El Spectator" un artículo en que discute el convenio que según se alega, existe entre Rusia y Alemania, relativo á Kiachou. Opina que el aserto se basa en los hechos. Aconseja el "Spectator" á la Gran



Bretaña, de no ver con indiferencia es te asunto en vista de la probabilidad de que Francia puede participar en el convenio, en cuyo caso podrían presentarse condiciones que dieran por resultado el robo de Puerto Arturo al Japón. Como después de la guerra con la China, como tal estado de cosas pudiera implicar á la Gran Bretaña, graves peligros, es preciso que ella trate de celebrar un arreglo con la Francia. En conclusión el "Spectator" pregunta si es juicio de parte del Emperador Guillermo, correr el riesgo en caso del triunfo del Japón, de recibir de dicha potencia un cortés recado, recordándole que Kiachon pertenece á China y que la entrega de dicho puerto, conduciría poderosamente á la paz del mundo.

Desarme del Lena

San Francisco, 17. Conducido por el Marblehead, el crucero ruso Lena se dirigió á Mare Island, donde será desarmado. Anoche los oficiales del New York, obsequiaron con un banquete á los del Lena.

Noticias Varias

Setiembre, 18.

Reclamaciones

de los Estados Unidos á Honduras.

Washington, 17.—El Ministro de Estados Unidos cerca de los gobiernos de Guatemala y Honduras, tiene instrucciones de exigir enérgicamente á la última República el pago del reclamo de cien mil dólares por el asesinato de Mr. Berton; hace varios meses que el reclamo fué redactado por el consejero legal de la Secretaría de Estado, Juez Penfield. Antes de representarlo al Ministro de Relaciones Exteriores de Honduras, el Ministro Combes vino á los Estados Unidos para pasar las vacaciones. Cuando visitó la Secretaría de Estado manifestó gran deseo de conseguir sin demora el arreglo del reclamo.

Obreros maltratados

en Venezuela.—Rumor desmentido.

Nueva York, 17.—El Consul General de Venezuela en ésta, recibió insultos y obligados á trabajos á la fuerza, cuando fueron embargado por el Gbno. los pozos de asfalto pertenecientes á la Empresa New York Bermúdez.

La revolución del Uruguay

Negociaciones de paz.—La revolución del Paraguay.—Triunfo de los revolucionarios.—Ataque de la capital.

Buenos Aires.—Están tomando más favorable aspecto las negociaciones de paz entre el Gobierno de Uruguay y los revolucionarios. Varios prominentes políticos emprendieron activa campaña á favor de un arreglo. El Presidente Battle, exige la rendición incondicional de la revolución, pero está dispuesto á conceder una amnistía general. Dicen los órganos oficiales que la rendición incondicional es necesaria si se quiere una paz duradera. En Paraguay la revolución continúa, fracasaron las gestiones á favor de la paz. Las fuerzas revolucionarias dispersaron la vanguardia del ejército del Gobierno en San Antonio, villa situada cerca de la Asunción y ya se encuentra en las puertas de la capital. Es probable que hará el ataque á la ciudad por agua y tierra.

En defensa de los defensores

Si ladra ó rebuzna

(Colaboración)

Esas, esas son las expresiones que nos placen, las que llenan de satisfacción nuestro ser y hacen vibrar la nota que tenemos reservada en el fondo del cerebro, para darla en tiempo debido y en ocasión oportuna.

Esas las palabras que acreditan la cultura periodística de este generoso país, que abre los brazos de su hospitalidad á todos los proscritos de la Idea y aún á los tartufos de la explotación. Venid acá, oh! vosotros, apóstoles errantes del pensamiento humano, que lleváis en la cabeza —ó en los pies— la decencia y carecéis de un pedazo de tierra sacrosanta á que podáis llamar *que- rida patria*, venid acá, os digo, y leantad el prestigio de nuestra prensa nacional con la sublimidad de vuestra idea y la serenidad de vuestro verbo, cambiadla de esos infelices predicadores de milagros que no se han hecho, de esos abogados estultos que pierden la mejor

causa, escritores que hacen trabajos literarios en colaboración con la corinera y de esos bailarines afortunados que nos quieren tomar el pelo!

Con la anterior tirada oratoria comenzamos nuestra réplica á los menzados y encubiertos enemigos de los defensores del Gobierno. Y confesamos que á poco de haber empezado a quel período, estuvimos á punto de arrepentirnos; pues nos salió tan largo, que en nada estuvo que perdiéramos la respiración.

Sin embargo, la recompensa llegó pronto. Al oír aquel como trompetazo, nuestros contrincantes nos hicieron rueda y se dispusieron á escucharnos con gran atención.

—Todo se les puede tolerar á ustedes, señores, de cuanto dejan dicho. Pero nadie que tenga ojos para ver y oídos para oír podrá librarles del cargo de exagerados, cuando motejan á los defensores del Gobierno de hipócritas y dobles, de patriotas de aventura Altos y nobles espíritus son esos, que se van por el mundo regando la preciosa simiente del progreso. ¿Que tienen muchas patrias, y que su conducta es diferente, según que se encuentren aquí ó más allá? Mejor que mejor Los apóstoles se han distinguido siempre por esa vida errante, luminosa y fecunda. Sabido es que, por uno de esos sabios instintos de la Naturaleza, los grandes pensadores experimentan siempre la necesidad de regar, de propagar los ideales que llevan en la cabeza, si por el libro, si por la palabra hablada. He ahí, pues, el motivo meritorio de eso que ustedes pretenden tornar en defecto.

A eso replicó uno de los más fogosos de los concurrentes: —Pero ¡no le parece á usted que es una extraña manera de ser pensador, propagandista, apóstol y... Yvanhoe, esa de servirse de un lenguaje desmedrado y pobre, de un verbo que se arrastra como un harapo literario recogido en cualquier parte? Y más extraño todavía que los aventureros hablen de prosapia limpia?

¡Bamos con énfasis, á contestar al que eso dijo, cuando nuestro amigo Simeón...

—¿Y qué me dicen ustedes de aquel arranque de modestia de uno de los más atildados y áticos defensores del Gobierno, cuando le dijo á éste: señor: *cambie esos plumarios, eso no sirve!* Es claro; para entenderse con ellos, el Gobierno debería buscar un... Yvanhoe de esos que no saben historia, ni gramática, ni sueltas zorros, ni hablan de *Talienne* de Robespierre y *le Nouveau* de *Las Noticias*.

Sin darnos tiempo de alzar la voz y hacernos oír, un estudiante de Derecho de apellido Carrasco, que era el topo más ciego que pueda imaginarse, agregó:

—He leído por ahí en un libraco de Dionisio de Halicarnaso, que un venerable padre de familia, deseando lanzar á su joven hijo á la hermosa batalla de la vida, lo llevó á consultar un oráculo, para que le diera consejos y le indicara el camino más seguro.

Oculto en la penumbra de sol y sombra, el oráculo dejó oír las prestigiosas palabras siguientes:

—¡Oh! joven: antes de querer conocer algo, conócete á tí mismo; antes de pretender poseer algo, sé dueño de tí mismo.

—Para tí, la Mujer es la gran cuestión; pero recuerda que el Amor no constituye un fin, sino para los idiotas; no es un obstáculo, sino para los ineptos y débiles; para el hombre de ingenio, el Amor es un entretenimiento entre una ocupación y otra.

—¡Oh joven! en la vida, no hay nada más grave que la Vida; que Hoy te encuentre más lejos que Ayer; y Mañana más lejos que Hoy. Que cada uno de tus pasos sea para aprender —ó enseñar algo — aunque te muestren los puños, aunque te enseñen los dientes.

—La existencia debe ser una marcha continua para tí; que no te coja el caso en el pellejo gastado de un viejo vagabundo que no ha hecho nada, porque no tendrás boca para reprochar á nadie — ni siquiera al Gobierno — que no hace nada. Y los jóvenes te silbarán y los muchachos gritarán detrás de tí: —Ya eso está muy rancio, cambien esos plumarios; eso no sirve!

—Y no deberás ir á un país extraño á decir que allí no se hace nada; porque te contestarán que, no siendo esa tu tierra, á tí nada te importa.

Y el joven Carrasco terminó: —¿Y esa historia á qué viene?, me preguntarán ustedes? Pues viene, por-

que yo les pondría esa historietita por delante á los defensores del Gobierno.

—Es preciso que usted reconozca —terminó otro joven estudiante — que los artilleros defensores del Gobierno han abandonado sus piezas, para batirse desde las breñas á guijarro limpio: á falta de razones, buenos son insultos.

—¿Y quién se encargará ahora de desmontar las baterías abandonadas?, preguntó alguien con sorna.

—Pues yo, dijo con sencillez, y dando un paso al frente el ardoroso Simeón. Pero aguarden un momento.

XX DE SETIEMBRE

1870--1904

Treinta y cuatro años hace hoy que el ejército italiano tomó por asalto, después de ruda campaña, á la ciudad de Roma, asiento y sede del Gobierno Pontificio.

Ninguna de las guerras del siglo pasado dió tan benéficos resultados como la que promovieron la casa de Saboya y el pueblo italiano contra los Estados del Papa.

Sus frutos, ópimos en todo orden de cosas, los admira el mundo civilizado en esa gran unidad que hoy se llama el Reino de Italia.

El Rey Víctor Manuel II, que había ido apoderándose de toda la nación italiana, á sangre y fuego, ordenó á sus legiones de avanzada á las órdenes del General Desonatz, tomaran por asalto á la inexpugnable, á la vieja é histórica ciudad de los Césares, Reyes y Papas.

Las piquetas de los gastadores de esas bravas legiones, dieron sus primeros golpes en la "Porta Pia" y al caer las primeras piedras, comenzó á derrumbarse el Poder Temporal del entonces Papa Pío IX.

Allí terminó la gran jornada que llevó de gloria á la casa de Saboya, representada por Víctor Manuel II, y al pueblo italiano; y quedó completada la suprema aspiración de los eminentes hombres Cavour Garibaldi y Mazzini colaboradores incansables en las aspiraciones del pueblo liberal italiano

CRONICA SOCIAL

EL MATCH DEL DOMINGO

El domingo 18 próximo pasado, era el día designado para efectuar el segundo *match* de los que habían concertado los miembros de los dos clubs Jamaica y Josefino. El día amaneció encapotado y nuestras colinas cubiertas por negros y densos nubarrones que hacían presagiar que sería lluvioso.

Sin embargo, á las nueve se despejó, inundando de luz toda la ciudad, que como el día 15, se disponía á asistir al interesante juego, que es hoy el deleite de pobres ricos, y de chicos y grandes. Como en el anterior, la concurrencia que asistió fué numerosa, pero sin duda alguna, más selecta.

A las 9 y 30 dió comienzo el espectáculo á los sonos de una murga, porque otro nombre no puede dársele á los cinco ó seis músicos que tocaron ese día, saliendo á la arena, arrogantes é impetuosos, los caballeros ingleses y costarriqueños que en el segundo *match*, iban á decidir la victoria ó á prolongar la lucha hasta el próximo domingo.

Desgraciadamente nuestros esfuerzos compatriotas salieron vencidos, pero no sin que antes precediera una hábil lucha, que estuvo á punto de causar un empate que pudo muy bien darle gran interés á los futuros juegos.

El *team* inglés ó de los rojos lo formaban el Capitán Ward, Mr. Nunn, y los tenientes señores Poë y Golduey. El costarriqueño ó de los blancos, don J. J. Tinoco, Capitán, y los señores Swann, Van Laar y Escribano.

En los dos primeros tiempos no ocurrió nada de importancia; éstos trascurrieron sin que ninguno de los dos *teams* contrincantes pudiera hacer un *goal*.

Ambos hicieron dos *out* respectivamente, junto á su *goal* pero se pudo notar desde luego que el *team* nuestro, hizo esfuerzos por demostrar que hay pericia en el juego. Procuró Escribano en estos dos tiempos, como en el resto de la mañana, todo cuanto estuvo á su alcance para neutralizar el magnífico juego del Capitán de los rojos, no obstante su especial posición en el terreno según las reglas establecidas. El Capitán Tinoco según pudimos notar ha-

bía impartido órdenes á sus huestes para que cambiaran de táctica, diremos así, porque no hay duda los "Blancos" jugaron admirablemente y casi puede decirse mejor que los "Rojos", pues en estos dos tiempos los últimos ni daban bola. En el tercer tiempo que comenzó ya con la fiebre de entusiasmo que produce el mismo juego por su fútil, y el desear de la victoria, fué aprovechado hábilmente, por los ingleses, que hicieron un *goal* en momentos en que cayó de su caballo el Capitán Tinoco, circunstancia desgraciada que permitió á los rojos, efectuar su *goal* con toda comodidad.

En este mismo tiempo los costarriqueños hicieron un *goal* pero no fué aprobado por los jueces, porque la bola fué metida contra las reglas que prescriben que el que ocupa el *out sider* no puede hacer *goal*.

En el cuarto y último tiempo, la lucha fué encarnizada y en él sufrió una terrible caída, el teniente inglés señor Poe.

Los dos *teams* hicieron dos *out* de emoción. Uno lo hicieron los ingleses en su *goal* y el otro los costarriqueños, quitándoles á los ingleses un *goal* casi hecho.

En síntesis que los costarriqueños jugaron tan bien como los ingleses á pesar de la ventaja de mejor calidad en las cabalgaduras de éstos y que sólo la casualidad ha dado en este segundo *match* el triunfo á los caballeros militares que forman el *team* Jamaica.

Tinoco tuvo la felicidad de ejecutar una bonita suerte corriendo su bola pues en una ocasión, logró arriarla cuando aun no había tocado tierra.

El próximo domingo jugarán el tercer *match*, pero ya éste no tendrá el interés de los que han antecedido.

Para concluir este párrafo de mi crónica quiero aprovechar la oportunidad de felicitar al Polo Club Josefino por su magnífico juego del domingo pasado y muy especialmente á Escribano, que trabajó con verdadero ahinco por los fueros de su *team*.

El beneficio del artista señor don Luis Esquivel, resultó un acontecimiento, no sólo por el éxito de la noche, sino por lo granado de la concurrencia. Me eximo de hacer la crónica de esta función, por que un joven entusiasta me envía una que firma con el seudónimo de Roloff.

Anteayer se pusieron en escena en el mismo teatro, tres escogidas piezas del repertorio español, que ya son conocidas de nuestro público y que según nos dicen, fueron muy medianamente interpretadas, con excepción de "Los Camarones" en que todos los que tomaron parte en ella, se lucieron.

Anoche asistimos á "La Exhibición Oriental" y pudimos apreciar lo excelente de sus cuadros y la numerosa concurrencia que la favoreció. Este espectáculo debe ser muy del agrado del público en general, pues en él se dan enseñanzas verdaderamente objetivas, que son de muy benéficos resultados para la cultura de nuestro pueblo.

Nuestro aristocrático paseo "El Parque de Morazán" estuvo el domingo muy concurrido hasta muy noche, por todo el mundo elegante josefino. No sería posible que el señor General don Concepción Quesada, Comandante de Plaza, ordenara que ese *recreo* que se tocara en nuestro "Parque Central" se tocara en El Morazán? Yo no veo nada que se oponga, ni tampoco para que las retetas sean hasta las 10 en lugar de las 9, como se efectúan ahora.

Complazca á nuestras damas el señor General Quesada y verá que todo el partido que entre ellas tiene se verá aumentado como por encanto.

La cancha de gallos estuvo, según nos dicen muy concurrida, pero la calidad de los gallos jugados, parece que deja mucho que desear, por que están "pelochando."

CONDE K. SILDO.

ULTIMOS CABLES

Tratado de Tibet con Inglaterra

Londres, 18.—El corresponsal del Times en Pekin comunica el texto del borrador del tratado celebrado entre Tibet y la Gran Bretaña, el cual fué despachado á Pekin, por Ambae representante de la China en Lassa. Opina el corresponsal que este borrador es

idéntico con el tratado que se firmó y que la China rectificará. Se compone de un preámbulo y diez artículos. Los más importantes de éstos obligan á los tibetanos á establecer tres mercados para la comodidad del comercio entre los británicos y tibetanos y de permitir el tráfico por las vías actuales y por cualquiera otra que se abra al comercio. Tibet pagará una indemnización de 500,000 libras esterlinas en plazos anuales como garantía del cumplimiento de estas estipulaciones; tropa británica ocupará el valle del Chumbi por espacio de tres años ó hasta que esté pagada la referida indemnización. Estipula otro artículo que sin el consentimiento de la Gran Bretaña, no se venderá ni se dará en arriendo á ninguna potencia, ninguna parte del territorio tibetano, no se permitirá á ninguna potencia inmiscuirse en los asuntos del Tibet, ni construir caminos ferrocarrileros ó telégrafos, ni abrir minas en el país.

Avances japoneses

Se espera otra gran batalla

Mukden, 17. Se tiene aviso de que los japoneses avanzan sobre ambos flancos del Este, Sureste y Suroeste; á millas al Sureste, los descubiertos están en contacto con el enemigo, siendo continuo el tiroteo. Indica, esto que inminente otra gran batalla en vecindad de Mukden. Tropa rusa o pa todos los pueblos vecinos. La ciudad está llenándose de refugiados, en ellos muchos chinos. Quejense mucho de la severidad de los japoneses.

Otra prudente retirada

de Kuroptkin, debida á la proximidad de Kuroki

Cuartel General de Operaciones del General Kuroki, 17.—La vanguardia japonesa hállase ya á varias millas al N de Liao Yang, casi á medio camino de Mukden. A la vista de ella están los puestos avanzados del General Kuroptkin. Se cree que este jefe está retirando su cuartel general á Harbin.

El crucero Lena no andaba solo

San Francisco, 18.—De fuente fidedigna se ha sabido que el Lena hizo la travesía del Pacífico en compañía del crucero Korea y otros dos navios de guerra. Estos dos navios costean cerca de estas costas. Según este relato el Lena entró á este puerto para probar la exactitud con que los americanos interpretan las leyes de neutralidad. Si se hubiera permitido la reparación del Laría, los otros dos navios hubieran entrado también y reclamado el mismo privilegio.

Bombardeo de Puerto Arturo

Chefú, 17.—Tanto los japoneses como los chinos que han llegado á esta recientemente dicen que al amanecer el 15 el bombardeo de Puerto Arturo se volvió casi cosa terrible, continuando así hasta medio día del 16. El fuego más nutrido venía de Shushlyen Palungshan y la bahía de la Paloma, donde los japoneses tienen emplazados cañones de gran calibre.

Los proyectiles cayeron con mucha frecuencia en los barrios Nuevo y Chino. La aldea de Yankiatung, situada cerca de la bahía de la Paloma, fué evacuada secretamente por los rusos, pero los japoneses no la han ocupado. Una fuerza de 500 ginetes rusos trató de sacar á los japoneses de Palungshan. No han regresado aún de la empresa. Se teme que hayan sido capturados.

Probable destino

de Manchuria y Puerto Arturo

San Petersburgo, 18.—Se esperan en esta importantes noticias relativas á la actitud de la China hacia los beligerantes. Corren rumores de más estrechas relaciones entre China y el Japón y de la posibilidad de la entrega de Puerto Arturo á la primera por el último y de la devolución también de la Manchuria á su propio dueño. Dice "El Russ" que el éxito que ha coronado las armas del Japón ha alentado más y más al gobierno de la China y está incitándolo á dar pasos diplomáticos que jamás imaginaba antes. Opina "El Russ" que la faz de la guerra cambiará á medida que desaparece la neutralidad china. Las potencias que están camprometidas á conservar la neutralidad de la China, no podrán hacer caso omiso del estado de cosas.

Cronica teatral

El sábado próximo pasado se verificó en nuestro Teatro de Variedades, y ante numeroso público, el beneficio del



primer barítono de la Compañía Lírico Dramática Nacional, el joven don Luis Esquivel.

Subieron á escena "Marina" y "María de los Angeles".

Una sola localidad no había desocupada, y grande era el deseo existente en el público por ver al "Jorge", papel de tenor que desempeñaba en honor y obsequio del beneficiado, don Adolfo Luque.

\*\*\*

Nos ocuparemos del señor Esquivel-Simpático nos es, y mucho debemos aplaudirle en esta ocasión. Su voz es fuerte y dulce, y grato nos es consignar en esta crónica, que ha sido uno de los más aprovechados y asiduos discípulos del insigne Castegnaró.

Con bastante acierto, y recibiendo grandes ovaciones de aplausos, desempeñó su papel de Roque, el contramaestre del capitán del buque de Jorge.

Luis es bastante estimado por nuestro público, y prueba clara de ello, se le rindió en la noche de su beneficio: miles de palmadas, y el entusiasmo con que se le recibía cada vez que á las tablas se presentaba prueban que es un artista bien apreciado.

\*\*\*

Ahora... venga usted acá, señor Luque

Se atrevió usted á mucho. Si su voz es bien timbrada, como no podemos negarlo, no es usted quien pueda desempeñar el papel de Jorge en Marina.

No le diremos más, que para las notas intermediarias, usted es bueno, bastante bueno; pero el sí bemol, á la entrada de "Costa de Levante" que el papel exige, nó, jamás, lo puede usted dar como debe ser.

Sin embargo, queda usted dispensado porque sabemos que usted no presume de tenor.

Luego se distinguió, Juanita Lasanca, la remonísima Marina, la siempre aplaudida Juanita.

El señor Hine, y duro es el decirlo, no sabía su papel. Este joven se ha dormido sobre sus laureles; hizo mucho caso de sus primeros aplausos... y y cate usted que nuestro amigo Hine se colocó sólo la diadema esplendente de la admiración del público.

El aplaudido Barrot, cada vez se hace más simpático al público. En "María de los Angeles" se distingue el joven tenor; pues en su papel de Victorino, en el cual se exige una declamación bien gustada, supo el joven Barrot arrancar muchos y nutridos aplausos del público.

El señor Ferraz es maestro en la materia. Es justamente uno de los principales de la Compañía, pues con lucidez desempeña siempre sus papeles. En "María de los Angeles" fué repetidas veces aplaudido.

El joven Esquivel debe, pues, estar muy satisfecho no sólo del éxito material de su función de gracia, sino de la simpática acogida que esta tuvo por todo lo que de elegante y aficionado hay en nuestra capital.

Vimos en la sala, en sus diferentes compartimientos, á las distinguidas familias de don Narciso, don Fabián, don Manuel y don Roberto Esquivel, la de doña Julia v. de Rojas, doña Vicenta de Castro Ureña, doña Jacinta de Carrillo, la de don Manuel Carranza y la de Mr. E. Lamicq.

Entre nuestras bellísimas pollitas, pudimos distinguir á la espiritual Clemencia Castro, á las preciosas hermanitas Claudia y Marta González, á Emilita Nanne, á Elenita Mata, á Mercedes Esquivel, á las tres Marias, Esquivel, Prestinary y Echeverría, á Felicia y Hortensia Montealegre, á María Guardia, á María Cristina Rojas, á Clarita Moreno, á Matilde Bonnell, á Eugenia y Valentina Lamicq y á Lidia y Oliva Esquivel.

Con tan selecto auditorio me explico que el beneficiado se esforzara en dar realce al interesante papel que le tocara en el rol de Marina, y por ello lo felicita este colaborador del Conde K. Sildo.

ROLOFF.

### Gacetilla

Martes 20. — Santos Eustaquio y compañeros mártires, Fausta virgen.

XX de Setiembre

En este glorioso aniversario de la nación italiana nos complacemos en saludar al señor regente del Consulado de S. M. el Rey de Italia, don Héctor de Benedictis, así como á los señores que forman la colonia italiana en Costa Rica.

Sesion Municipal

El sábado 17 próximo pasado tuvo

sesión nuestra Municipalidad á las 7 p. m.

Presidió el Licenciado don Cleto González Víquez y asistieron los municipales doctores Durán y Soto y señores Fernández Guardia, Gobernador de la Provincia y Procurador Síndico, Licenciado don Alejandro Alvarado hijo.

—Previos los trámites de ley, se aprobó y firmó el acta que antecede.

—Leídos y puestos á discusión los proyectos de contrato que ha presentado el señor Presidente del cuerpo, relativos al empréstito para cañería y cloacas de San José y ejecución de estas obras, se acordó aprobarlos en general y señalar la próxima sesión ordinaria para entrar en la discusión detallada.

—El Procurador Síndico del distrito central prometió presentar oportunamente un pliego de observaciones respecto á los contratos que se discute.

A las 9 y 30 terminó la sesión.

### Cuason

Samuel Vargas que es *guasón* portaba ayer un foete y ocurriosele chascarlo en las traseras de un rocinante que montaba el policía Rosendo Navarro, y consiguió con su bromita que el tal rocinante diera en tierra con la personalidad del representante del orden público que sufrió serias contusiones y rasgaduras en su uniforme.

### Turno

Nuestro corresponsal del Hatillo nos participa que antier domingo se efectuó en aquel simpático pueblecito un turno á beneficio del templo que está bajo la advocación del Sagrado Corazón de Jesús.

Todos los comisionados de ambos sexos hicieron cuanto estuvo á su alcance porque el éxito de esta fiesta filantrópica fuera grande.

La filarmónica de Alajuelita amenizó con escogidas piezas de su repertorio la antes mencionada fiesta.

El señor cura de Alajuelita, Pbo. Argüello, asistió á la fiesta de sus vecinos acompañándolos durante la mayor parte del día.

El producto del turno alcanza á 206 colones en efectivo, amén de algunos donativos que serán pagados el mes entrante.

El mejor orden y compostura, como era de esperarse, reinó entre los vecinos del Hatillo.

Muchas personas de esta capital asistieron también.

### Casa ruínosa

Una respetable dama, nos dice que llamemos la atención á quien corresponda, para que cuanto antes se ordene que sea derruida una casa que amenaza ruina y que está situada entre las casas del Licenciado don José Joaquín Trejos y don Pedro Segundo Arias.

Hemos podido constatar por nosotros mismos que tiene razón esta simpática dama y desde luego, avisamos el peligro que corren los transeúntes al pasar por esa acera.

¿Se nos atenderá señores del Municipio?

### La ley de Víquez—y sus tabiques

Don Martín Carro y don Enrique Morales fueron sorprendidos vendiendo licores tras el tabique alcahuete, que ahora se suele colocar en los "chupin-jans". Han sido multados por la autoridad competente.

### Foragidos

José Chacón y Guillermo Salas un par de "foragidos" como diría el "robesperiano" ex-Diputado Presbítero Martínez, dieron ayer un escándalo mayúsculo, propiniéndose recíprocamente una trompeadura monumental.

Los de la benemérita llegaron á tiempo para poner paz.

### Buen viaje

El Licenciado don Rafael Montúfar salió ayer por tren de 9 rumbo á New York y Europa.

Fueron á acompañarlo hasta la Estación muchos amigos y su hermano político el señor Ministro de Guerra y Marina don Tobias Zúñiga.

Buen viaje y pronto regreso deseamos á nuestro amigo el doctor Montúfar.

### Marcellno Palacios

después de ser apedreado por Carlos peludo, digo, Calvo, hirió al pobre de Guillermo Brenes, que no tenía arte ni parte en las tales pedradas.

¡Así es este misero mundo! Pagar inocentes por pecadores.

### Serenata

Antenoche, un grupo de compañeros obsequió con una magnífica serenata al honrado artesano don Jenaro Soto P. con motivo de ser el día de su onomástico. La música ejecutada fué selecta y bien interpretada por el sexteto que dió la serenata.

### El veinticuatrino

(borrachito), Aurelio Castro, cada vez que se le encandila la "jupa" por efecto del guaro, le zurra la badana á su cónyuge y retoños femenino, sin que lo pueda evitar ni la policía, pues el muy tunante tiene buen cuidado de cerrar la puerta de su casa. Cuando yo sea diputado, que será pronto, voy á presentar un proyecto de ley que reprima á todos los borrachitos.

Entre tanto, le ruego á Emiliano que me lo tenga en la cárcel 15 y 15 más.

### Hasta cuándo jóvenes?

Tres conocidos jóvenes, incorregibles "veinticuatrinos", fueron capturados ayer por la policía para que no dieran el repugnante espectáculo de tambalearse en la vía pública.

Yo les impondría un mes de arresto ¿Se puede, don Emiliano...?

¡Buano, pues impóngaselos!

### A la sombra

Por escandaloso y borrachito ha sido puesto á la sombra Clar Montanar, que además sufrirá castigo severo por haber agredido á la policía. ¡Duro con esos maleris dos!

### Maurililla Valverde

la gran Maurilia, la desfacedora de agravios y enderezadora de entuertos, gime hoy en los oscuros calabozos de la Reclusión por haber impedido que entremetidos policías cumplieran con su deber. ¡Habrás visto mayor injusticia que la cometida con la pobre Maurilia!

### Banquete

Esta noche tendrá lugar en los corredores del Hotel Imperial el banquete con que la Colonia Italiana festeja el 20 de setiembre, fecha histórica de la cual nos ocupamos en otra sección.

### Vapor frances

La Agencia de la Transatlántica francesa en esta ciudad, avisa que el vapor Canadá llegará hoy en la mañana y saldrá esta misma tarde. El vapor se ha adelantado un día.

### De higiene

La J-fatura de Higiene ha pasado 35 notas relativas á asuntos de higiene.

### Paseo

El domingo próximo harán un paseo á Santo Domingo de San Mateo todos los miembros de la Liga de Obreros.

### AVISOS NUEVOS

#### Vendo

A menos de la mitad de su precio, un Diccionario español francés y viceversa en cuatro tomos. Puede verse en la Papelería de don José Canallas.

### AVISOS ANTERIORES

#### Vaca perdida

He perdido una vaca hosca, cuernos al tiro y marcada con un fierro con número 9. Doy gratificación al que de informes paradero, BERNABE VEGA. San Juan de San José.

#### Máquina de coser

Se vende máquina coser marca "Singer" modelo "drophead." Está en perfecto buen estado. Para informes entenderse en la oficina de "El Día."

#### Gratificación

Jueves día 15 á la vuelta del Match de la Sabana, se perdió un relojito de señora; al que lo presente en la administración de "El Día," se le dará una buena gratificación.

#### AVISO

Vendo mi casa de habitación situada á 150 varas de la Bomba del Paso de la Vaca. Tiene próximamente 1 manzana de caña, café, & y es propia para una familia regular. Para precio y condiciones entenderse con José Ma. Montero, contiguo á la misma casa.

JOSE BLAS CHAVEZ

### Remate Barroeta

Para conocimiento del público interesado, aviso: que la primera de las fincas que anuncia en venta el cartel de remate publicado en el "Boletín Judicial" del 12 del corriente, es según los linderos que allí se señalan, la misma que el que suscribe adquirió por compra á los señores don Adolfo Bonilla y doña Angélica de Windhan, en dos lotes, la cual está inscrita en el Registro de Propiedad, tomos 258 y 413, folios 556 y 1071 números 17,132 y 22,740, asientos 3 y 1, que son un potrero y un terreno de montes, potrero y charral, situados en Llano Bonito y la Laguna, barrio del Zarcero. San José 30 de agosto de 1904.

ASCENSION QUIROS.

CUBA PEDAGOGICA, revista quincenal dedicada á los enseñanzas. LA EDAD DE ORO, revista quincenal dedicada á los niños. Acepta suscripciones Antonio Font Agente en Costa Rica.

## Un calzado que vuela



ARTAVIA  
POR QUE?  
POR SU FORMA — POR SU CLASE  
POR SU PRECIO  
PORQUE SE MANDA A TODAS PARTES LIBRE DE GASTOS

Artavia en San Jose

## IMPRESA DE ALSINA

Trabajos tipograficos de todas clases

GRAN PRONTITUD Y ECONOMIA EN INVITACIONES DE ENTIERRO las que imprimimos á todas horas del día y de la noche y que, por nuestra condición de ser á la vez circuladores de las mismas, ofrecemos á nuestros clientes á precios sin competencia.

5ª Avenida Este, junto a "La Cabaña". Apartado núm. 249 SAN JOSE, C. R.

Teléfono núm. 36

## Gran Fabrica de Muebles

MOVIDA ELECTRICAMENTE

ALMACEN Y VENTA DE MUEBLES

Cuesta de Moras Casa numero 631

Jorge Morales Bejarano

## EL ALMACEN

"LA ALHAMBRA"

Ha recibido un completo surtido de géneros escogidos personalmente en Europa y Estados Unidos, por un experto comprador de la casa. El surtido de abarrotes de este almacén ya se sabe que es inmenso. Pulpero ó tendero que mire por sus intereses debe visitar "LA ALHAMBRA" antes de hacer sus compras en otra parte.

E. PAGÉS Y Cº, (antes Pagés Hnos. sucesores.)

## LA NUEVA FERRETERIA

DE

MICUEL MACAYA

Posee un local céntrico y espacioso en la Calle Central, y cada día aumenta su extenso y variado surtido.

Cuenta con empleados competentes, garantizando así un pronto y esmerado despacho.

Facilita catálogos de toda clase de maquinarias y de herramientas y se hace cargo de hacer pedidos al extranjero, por pejuños que sean y por cuenta de quienes los soliciten.

Toda orden que se dirija al establecimiento será atendida y despachada con la mayor brevedad.

A los clientes por mayor se les concederán ventajas especiales para los pagos.

Precios y condiciones las más ventajosas en plaza

Veinte años de práctica en el comercio

## AL SIGLO NUEVO

A. HERRERO Y Cº

TIENDA DE NOVEDADES Y ALMACEN DE TEJIDOS Y ABARROTES

Ponemos en conocimiento del público, que actualmente se están recibiendo las últimas novedades en tejidos de lanas, seda en cortes y por varas, adornos, pasamanerías, corbatas fantasía, cintas y gran surtido de perfumería.

Para caballeros tenemos surtido completo de corbatas, ropa interior, camisas, cuellos y pañuelos etc.

Llamamos la atención acerca de nuestros CASIMIRES que son una especialidad de la casa.—Agosto 31.

## JUAN I. TOLEDO LOPEZ

Medico y Cirujano de las Facultades de Paris y Guatemala

Especialista EN ENFERMEDADES PROPIAS DE LAS SEÑORAS Consultas de 12 a. m. á 3 p. m. Casa del doctor don

Gerardo Echeverría.—Calle 21 Sur.



**Notas de Poás**

Las fiestas del 15 de Setiembre

Setiembre 16.

Con la solemnidad que el día requiere, celebróse en ésta el 83º aniversario de nuestra independencia.

La víspera, á las 12 m. unas bombetas anunciaron la hora señalada para la elevación de gallardetes, adornos de edificios públicos, casas particulares, etc. Una hora después el pabellón tricolor se veía flamear por todas partes. Por la noche hubo retreta é iluminación.

El día 15, á las 5 a. m. la filarmonía de aquí recorría las calles de la villa, á la vez que se saludaba ese día con 5 bombetas.

A las 12 m. las escuelas de aquí y de San Rafael, las autoridades y el pueblo desfilaron con la jefatura, á la iglesia donde re ofició un Te Deum. Terminado éste, se dirigió la concurrencia á la escuela de niñas donde se celebró la fiesta escolar así:

Himno cantado por los alumnos de ambas escuelas y acompañado por la filarmonía. Lo que fué ejecutado perfectamente bien.

Discurso del Director de Escuelas, señor T. M. Galindo, quien habló en nombre del Municipio.

Alocución del señor V. M. Cabrera, en representación de la Junta de Educación y "Centro de amigos". Ambos oradores estuvieron oportunos.

Recitaciones pronunciadas por algunos niños de ambos sexos: siendo esta parte la que llamó más la atención de la fiesta escolar, por la naturalidad y bien interpretadas que fueron.

Durante la fiesta escolar, la filarmonía y un cuarteto de instrumentos de cuerda ejecutaron variadas y escogidas piezas, tocadas con gusto.

Terminada la fiesta escolar nuestra sociedad y el pueblo se reunió en los alrededores de la plaza, donde con júbilo presenciaban la diversión de una cueca con buenos premios, carreras de muchachos metidos en sacos, etc.

La filarmonía tocó el recreo, donde mostraron los jóvenes que la componen su habilidad musical.

Por la noche hubo elevación de globos y quema de cohetes, bombas, cachipines, etc.

A las 9 de la noche daba principio el baile que "El Centro de Amigos" obsequiaba á la sociedad, el que estuvo espléndido. Allí se dió cita la sociedad poseña y distinguidos miembros de ambos sexos de la de Alajuela, Grecia, Barba, etc.

Para terminar diré que durante las fiestas reinó el mayor orden y armonía; las autoridades y el pueblo estuvieron á la altura de su deber.

JACINTO ROMERO.

**Notas de Grecia**

Las fiestas del 15 de Setiembre

Setiembre 17

En esta ciudad, poco ó nada nuevo que contarle. Permanecemos en gran letargamiento, sin preocuparnos por el mañana. Sin embargo, de pocos días á esta parte, podemos felicitarnos de tener como primera autoridad á don Carlos Cabezas, quien mucho nos hace esperar, dada la honorabilidad y carácter progresista que lo anima.

El 15 próximo pasado, fué celebrado con gran pompa; aunque según el programa no celebran el 83 aniversario sino el 81. El Secretario Municipal leyó "El acta de Independencia" (respecto á la jería que dicho Secretario agregó al Acta, muy pronto le mandaremos un párrafo aparte). El señor Director de la Escuela de Varones, quedó divinamente en su discurso; así era de esperarse dado la mucha ocupación del señor Cortés. La parte musical fué buena; basta decir que fué dirigida por el habil Isaac.

Nuestro "Alcalde" y el "Médico del Pueblo" son personas competentes y dignas de el puesto que ocupan.

Para el 24 del corriente, se espera una gran fiesta. Dada la actividad del encargado de ella, señor Alvarez Sclano, no dejará que desear. Los programas aún no han circularado.

Para mi próxima le ofrezco muchas cosas, que trataré con gusto por su interés general.

CORRESPONSAL

**HOTEL FRANCES**

- DE -

Francisco Carranza

25 varas de la estación del ferrocarril

ESPARTA

Desde hace tiempo que es conocido este famoso Hotel.— Cuartos cómodos é higiénicos. Mesa excelente.— Servicio especial. Trato esmerado de su propietario. El propietario se encargará de la conducción del equipaje de los viajeros sin cobrarles remuneración alguna.

Precios sin competencia

1º | 6. | 904.

**TODO BARATO**

Se hacen

camisas á la medida

para hombres y niños en casa de Eduardo Maroto 100 varas al Sur del Puente de la Fábrica

COMPRO una máquina de coser "Singer", usada

Se reciben órdenes en la tienda de Menardo Iglesias, ó dirigirse á la casilla 499.

**FRANCISCO ALPIZAR A.**

AGRIMENSOR PUBLICO

Avisa á sus antiguos favorecedores y á las demás personas que quieran ocuparlo que nuevamente se hace cargo de todos los trabajos relativos á su profesión.

Órdenes en la oficina de EL DÍA.

Fuerza hidráulica. En esta ciudad, junto al Río Torres, SE VENDE ó ALQUILA un vasto local de

dos pisos con fuerza hidráulica de 15 á 18 CABALLOS DE FUERZA.

Informes en la casa de

Tournon & Co.

**GANGA**

Se vende una cómoda casa, situada en Richmond, frente á la plaza, á cincuenta varas de la línea del Tranvía y á doscientas de la Sabana.

Estando muy próxima á la ciudad, presenta todas las ventajas de una casa de campo.

Para pormenores, informarán en la casa n° 247 de la calle 17 Norte

**¿Desea usted**

arreglar su casa, cambiar un piso, hacer un baño, poner un filtro, colocar una chimenea, enlozar un patio, entapizar una sala, arreglar sus muebles ó hacerlos nuevos? ¿Necesita Ud. algún trabajo de herrería, carpintería, fontanería, etc., etc.? ¿Quiere hacerlo Ud. bien y económicamente? Pues diríjase á

**LA NUEVA YORK**

- DE -

**RAFAEL FONSECA GALVO**

150 varas al Sur de "La Violeta" Allí, además, se hacen magníficos excusados portátiles, según el sistema ensayado por la Municipalidad con magníficos resultados, de todos tamaños y diversos pero bajos precios.

Para bailes, serenatas, paseos, banquetes, etc.

hay un bien organizado sexteto en esta ciudad que complace á quienes lo ocupan. Su repertorio es grande, variadísimo y escogido. También, si el interesado lo desea, se arregla quinteto, cuarteto ó terceto.

Informes en la oficina de EL DÍA.

Apartado N° 539.

**SONDULIN**

EL BETUN DEL PORVENIR.—NEGRO Y AMARILLO.(Russet.) La mayoría de los betunes empleados hasta hoy, estropean el cuero y lo hacen quebradizo.

"EL SONDULIN al contrario, convierte el cuero duro en suave y lo hace durar mucho tiempo"

SONDULIN es en calidad, superior al mejor y más caro de los betunes americanos; pero con las siguientes ventajas sobre aquellos:  
1a. Que es más económico porque se vende á menos precio y porque una cajita dura más tiempo, debido á que ha de untarse "muy poca cantidad" para que deje el cuero brillante.—2a. Que SONDULIN no ensucia jamás la ropa, aunque ésta se moje á consecuencia de la lluvia.—3a. Porque puede usarse con cepillo ó con trapo, dejando de ambas maneras un lustre de charol.

EL SONDULIN debe usarse así: Se quita primero el betún antiguo del calzado, anudándolo ó raspándolo. En el primer caso se deja secar antes de aplicar el SONDULIN. Con sólo frotar algunas veces está el calzado reluciente.

EL SONDULIN no debe humedecerse al usarlo. Después de usarse debe tenerse el cuidado de cerrar bien la cajita, para impedir que la pasta se seque.

SONDULIN COMPANY LTD. — ESTADOS UNIDOS.

De venta en todas partes. — Depósito por mayor,

PAGES & CAÑAS, San José,

**Ladrillo y materiales de construcción**

El señor don Arnoldo Lang queda encargado de las ventas de nuestro ladrillo común de construcción. Dirigirse á su oficina, Avenida Central Este, frente al Banco Anglo Costarricense.

Para los demás materiales, como petatillo, ladrillos perforados, tejas de barro, corrientes y onduladas, etc. etc., dirigirse á la casa de

Tournon & Ca.

**La Relojería Suiza**

- DE -

ALCIDES CHAPATTE

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene á la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería.

Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colones. Preciosos relojes para señora entre los que actualmente hay unos bellísimos á 40 colones.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende lo garantiza.

**SOLARES**

para edificar, bien situados y á precios módicos tiene encargo de vender

MANUEL CORONADO

436, Avenida Central, O.

27.5. 904

LA MAQUINA DE ESCRIBIR

**Comercial**

A más de todas las buenas condiciones de las máquinas aquí conocidas, reúne:

Escritura á la vista extrema sencillez excepcional bajo precio

\$ 60.00 ORO AMERICANO

A los suscritores de "Pandemonium" y "El Día", 10 por ciento de descuento.

ANTONIO FONT

**"La Buenaventura"**

Conocido establecimiento de abarrotes y licores

SE HA TRASLADADO

frente al Parque Central, en la esquina diagonal á la Botica Francesa, lo que avisa á sus favorecedores.

En el mismo establecimiento se encuentra en depósito todos los artículos que fabrica don Eloy González como son: puros y cigarrillos de todas clases; harina de maíz, gofio y café molido; todo se vende al precio de fabrica. También se desea en alquiler un buen billar.

**HENO**

Heno de muy buena calidad, bueno para alimentar animales, y de segunda clase para empacar loza y para colchones, se vende en pacas á precios sumamente baratos. — ALBERTO CHAVARRIA.

**MAQUINA DE COSER**

Se vende una máquina de coser de marca "Singer", de modelo reformado y en perfecto buen estado.

Para informes dirigirse á la oficina de EL DÍA.

**Aviso**

EN SAN ANTONIO DE BELEN

Se vende una casa grande, cómoda, con agua en el interior y situada en la calle real, no lejos de la plaza. Sobre precio y condiciones informará en la misma casa

MARIA J. v. DE CORONADO

Agosto 1o 1904.

**DICCIONARIO JEOGRAFICO DE COSTA RICA**

POR F. F. NORIEGA

Declarado como obra de consulta en las escuelas del Estado. Por Cj 1. 50 el ejemplar lo envío libre de porte á cualquier lugar de la República.

ANTONIO FONT.

Imprenta de EL DÍA